I15 ANALOGER VOLLVERSTÄRKER

Bedienungsanleitung

PRIMARE

VORSICHT

ERSETZEN SIE DIE SICHERUNG ZUR BRANDVERMEIDUNG NUR MIT EINER GLEICHWERTIGEN SICHERUNG.

ATTENTION

UTILISER UN FUSIBLE DE RECHANGE MÊME TYPE.

Sicherheit/Prüfzeichen

Dieses Produkt entspricht der internationalen Sicherheitsnorm IEC 60065.

VORSICHT

STROMSCHLAGGEFAHR - NICHT ÖFFNEN

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlägen führen kann.

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

VORSICHT: Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Inneren des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal!

WARNUNG: Zur Vermeidung von Stromschlag, Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

VORSICHT: In Kanada und den USA schließen Sie den Netzstecker mit dem breiten Stift am breiten Schlitz der Steckdose an und drücken ihn so weit wie möglich hinein.

Dieses Gerät wurde gemäß strikter Qualitäts- und Sicherheitsnormen gefertigt. Sie sollten sich jedoch stets nachstehender Sicherheits- und Betriebshinweise bewusst sein.

1. Alle Warnungen und Anleitungen beachten

Vor dem Betrieb des Gerätes sollten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen lesen. Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten für zukünftigen Bezug aufbewahrt werden.

2. Wasser und Feuchtigkeit

Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden, z.B. in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, Wascharmaturen, in einem nassen Keller, in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.

3. Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten

Niemals Objekte irgendwelcher Art durch die Öffnungen in das Gerät schieben, da diese unter hoher Spannung stehende Teile berühren oder kurzschließen können, wodurch es zu Feuer oder Stromschlag kommen kann. Niemals Flüssigkeiten irgendwelcher Art auf dem Gerät verschütten.

4. Belüftung

Gerät nicht auf Bett, Sofa, Teppich oder ähnliche Oberfläche stellen, um die Belüftung nicht zu blockieren. Wir empfehlen einen Mindestabstand von 50 mm an den Seiten und oben um das Gerät, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.

5. Wärme

Das Gerät sollte fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen und anderen Wärme erzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden.

6. Klima

Das Gerät ist für Betrieb in moderatem Klima konzipiert.

7. Racks und Aufsteller

Benutzen Sie nur Aufsteller, welche zum Betrieb von Audiogeräten empfohlen sind. Befindet sich das Gerät auf einem portablen Aufsteller, so ist während des Umsetzens größte Vorsicht geboten, um ein Umkippen zu vermeiden.

8. Reinigung

Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.

Benutzen Sie keine flüssigen oder Sprühreiniger, sondern nur ein feuchtes Tuch. Für die Reinigung keine Verdünner oder sonstige chemische Lösungsmittel verwenden.

Folgen Sie den Reinigungshinweisen in der Bedienungsanleitung.

9. Stromversorgung

Das Gerät muss mit dem mitgelieferten Netzkabel angeschlossen werden. Zum vollständigen Abtrennen vom Stromnetz müssen Sie den Netzstecker ziehen. Bitte achten Sie darauf, dass die Steckdose jederzeit frei zugänglich ist.

Dieses Gerät darf nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Stromversorgungsart betrieben werden.

Dieses ist ein Klasse 1 Gerät und **muss** geerdet sein.

Der Ein-/Ausschalter ist einpolig. In ausgeschaltetem Zustand ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz getrennt.

10. Schutz des Netzkabels

Netzkabel sollten so verlegt werden, dass möglichst nicht darauf getreten wird und dass sie nicht eingeklemmt werden, mit besonderer Beachtung der Kabel an Steckern, Verlängerungskabeln und dem Austritt des Kabels aus dem Gerät.

11. Erdung

Die Erdung des Geräts darf nicht umgangen werden.

12. Hochspannungskabel

Errichten Sie eine Dachantenne nicht in der Nähe von Hochspannungsleitungen.

13. Zeiten des Nichtgebrauchs

Auch im Standby-Modus wird noch eine geringe Menge Energie verbraucht. Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker.

14. Ungewöhnlicher Geruch

Stellen Sie einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch vom Gerät fest, so schalten Sie es unverzüglich aus und ziehen den Netzstecker. Wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.

15. Wartung

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, da Sie sich durch Öffnen bzw. Entfernen von Abdeckungen hohen Spannungen und sonstigen Gefahren aussetzen können. Wenden Sie sich mit Wartung und Reparaturen stets an einen autorisierten Kundendienst.

16. Beschädigung, die eine Wartung erfordert

Ziehen Sie stets den Netzstecker und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn:

A. das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind;
B. Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind;
C. das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war;
D. das Gerät nicht wie gewöhnlich funktioniert oder eine deutliche Änderung in seinem Verhalten zeigt, oder
E. das Gerät fallen gelassen oder beschädigt wurde.

Das CE-Symbol bedeutet, dass dieses Primare-Produkt den EMV- (Elektromagnetische Verträglichkeit) und LVD-Normen (Niederspannungsrichtlinie) der Europäischen Union entspricht.

Das WEEE-Symbol bedeutet, dass dieses Primare-Produkt der Richtlinie 2002/96/EC des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) entspricht. Dieses Produkt muss entsprechend diesen Richtlinien recycelt oder wiederverwertet werden. Wenden Sie sich mit Fragen an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Das RoHS-Symbol zeigt an, dass Primare-Produkte gemäß der Richtlinie 2002/95/EC des Europäischen Parlaments und des Rates zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (Restriction of Hazardous Substances, RoHS) entwickelt und hergestellt werden.

Copyright und Bestätigungen

Copyright © 2019 Primare AB.
Alle Rechte vorbehalten.

Primare AB
Limstensgatan 7
21616 Limhamn
Schweden

http://www.primare.net

Ausgabe: I15MM/1

Die Informationen in dieser Bedienungsanleitung waren zum Zeitpunkt der Drucklegung korrekt. Wir entwickeln unsere Geräte jedoch ständig weiter, daher können sich die Informationen, auch ohne Vorankündigung, ändern. Eine Aktualisierung durch Primare AB ist nicht verbindlich.

Primare ist eine Marke von Primare AB.

Diese Bedienungsanleitung wurde erstellt von
Human-Computer Interface Ltd.
http://www.interface.co.uk

INHALTSVERZEICHNIS

WILLKOMMEN! 6

ERSTE SCHRITTE 7

1 I15 auspacken 7

2 Lautsprecher anschließen 7

3 Eingänge anschließen 7

4 Netzanschluss 7

Rückseitige Anschlüsse 8

Fernbedienung 9

I15-Modus wählen 9

Batterien einsetzen 9

Bedienungshinweise I15 10

Bedienelemente auf der Frontblende 10

Lautstärke einstellen 10

uelle wählen 10

Displayhelligkeit ändern 10

Einstellungen ändern 11

Einstellungsmenüs 11

EINGANGSEINSTELLUNGEN 11

AUDIOEINSTELLUNGEN 12

ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN 12

Technische Daten 13

Lautsprecherausgänge 13

Analogeingänge 13

MM15 Phonostufe (optional) 13

Analogausgänge 13

Leistungsdaten 13

Allgemein 13

ZUSATZINFORMATIONEN 14

Phase 14

Burn-In 14

RS232 und Trigger 14

I15 mit einem CD15 Prisma verwenden 14

Rücksetzung zu den Werkseinstellungen 14

Fehlermeldungen 14

Index 15

WILLKOMMEN!

Herzlichen Glückwunsch zur Wahl Ihres neuen I15 Analogen Vollverstärkers

Diese Bedienungsanleitung beschreibt die Funktionen und erklärt, wie Sie den Verstärker für beste Klangqualität und einfache Bedienung einrichten, um eine optimale Wiedergabe des Klangs von all Ihren Quellen zu ermöglichen.

Für weitere Unterstützung wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Primare-Vertragshändler oder besuchen Sie unsere Website bei www.primare.net.

ERSTE SCHRITTE

1 I15 auspacken

Zum Lieferumfang Ihres I15 gehören:

- Netzkabel
- IR/Trigger-Kabel
- C25 Fernbedienung mit Batterien
- Stromprüfer (mit Batterien)

Wenn eines dieser Teile fehlen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten. Wir empfehlen Ihnen, die Verpackung für den Fall, dass Sie das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt transportieren müssen, aufzubewahren.

Beachten Sie, dass der I15 mit einer Schutzfolie auf dem Display geliefert wird. Entfernen Sie die Folie für ein klareres Display.

2 Lautsprecher anschließen

Der I15 ist für den direkten Anschluss an ein Lautsprecherpaar ausgelegt.

- Schließen Sie das rote Kabel des jeweiligen Lautsprechers an der roten Klemme (+) und das schwarze Kabel an der schwarzen Klemme (-) an.

Die Klemmen können Lautsprecherkabel aufnehmen, die mit Flachsteckern, Bananensteckern oder blanken Drähten ausgestattet sind.

Um blanke Drähte anzuschließen, schrauben Sie die Klemme ab, führen Sie den blanken Draht durch die Öffnung in der Bolzenanschlussklemme und klemmen Sie den Draht fest, indem Sie die Klemme wieder handfest verschrauben.

Analogausgänge

Der I15 verfügt über einen Analogausgang mit variablem Pegel am Ausgang ANALOG OUT an den Cinch-Anschlüssen, sodass Aktivlautsprecher angeschlossen werden können.

3 Eingänge anschließen

Sie können bis zu fünf analoge Line-Quellen an den Eingängen auf der Rückseite anschließen.

Analoge Quellen

- Schließen Sie bis zu fünf analoge Line-Quellen über hochwertige Cinch-Kabel an den Eingängen A1/PHONO bis A5 an.

Steckmodul mit beweglichem Magneten

Wenn Sie das MM15-Modul installiert haben, können Sie ein Steckmodul mit beweglichem Magneten am Eingang Phono A1 anschließen.

- Schließen Sie das Steckmodul über ein hochwertiges Cinchkabel an A1 (Phono) an.
- Schließen Sie den Erdungsanschluss am Anschluss GND an.

4 Netzanschluss

- Schließen Sie das Netzkabel am Netzeingang auf der Rückseite des I15 und an einer Steckdose an.

Falls dieses Netzkabel nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich wegen eines anderen Kabels bitte an Ihren Händler.

Hinweis: Siehe *Phase* Seite 14 für den besten Klang Ihres I15.

WARNUNG: Ziehen Sie stets vor dem Anschluss oder Abziehen von Kabeln den Netzstecker des I15.

- Schalten Sie den I15 mit dem Netzschalter auf der Rückseite ein.

Aus dem Standby-Modus einschalten

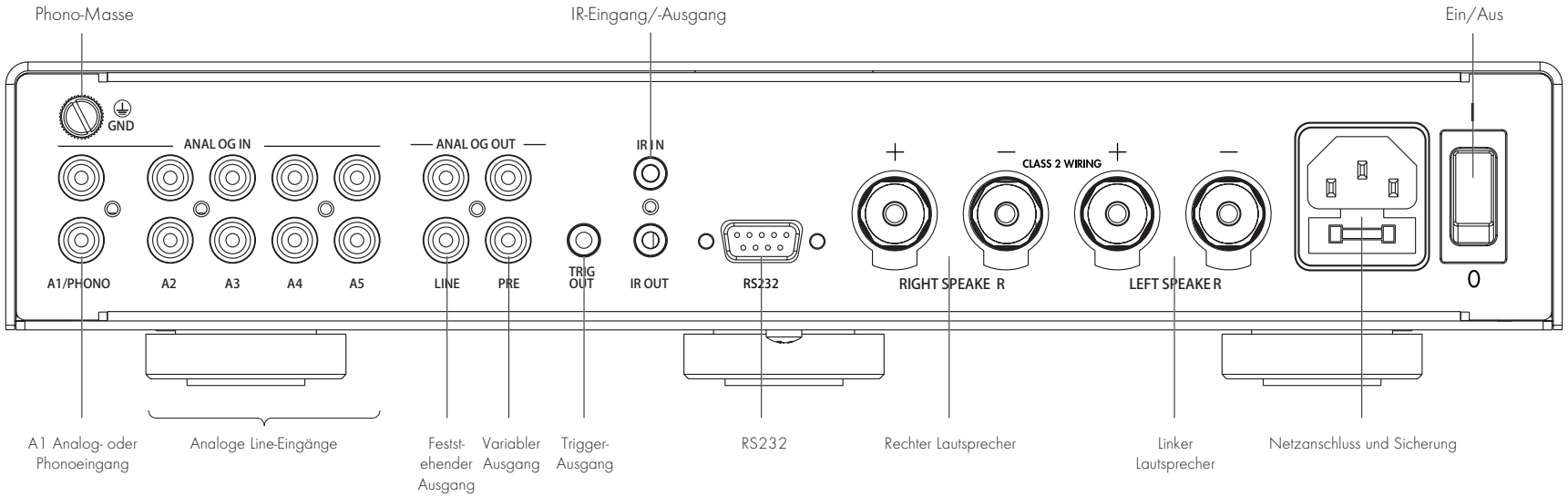
- Drücken Sie ⏻ auf der Fronblende oder auf der Fernbedienung.

Das Display zeigt:

PRIMARE

RÜCKSEITIGE ANSCHLÜSSE

Das folgende Diagramm erläutert die Funktion der Anschlüsse auf der Rückseite:



FERNBEDIENUNG

I15-Modus wählen

Die Fernbedienung C25 kann alle anderen Primare-Produkte der 5er-Serie bedienen, die Sie in Ihrem System haben, wie beispielsweise den CD15 Prisma, I25 und PRE35.

Steuerung des I15 mit der Fernbedienung

- Drücken Sie einmal **AMP AV**.

Steuerung anderer Produkte mit der Fernbedienung

- Drücken Sie ggf. **AMP AV, CD SC** oder **PRE AUX**.

Drücken Sie einmal, um das Produkt auf der oberen Zeile der Taste zu wählen oder zweimal, um das Produkt auf der zweiten Zeile zu wählen.

Die Anzeigen oben auf der Fernbedienung leuchten bei Tastendruck zur Anzeige auf, in welchem Modus sich die Fernbedienung befindet.

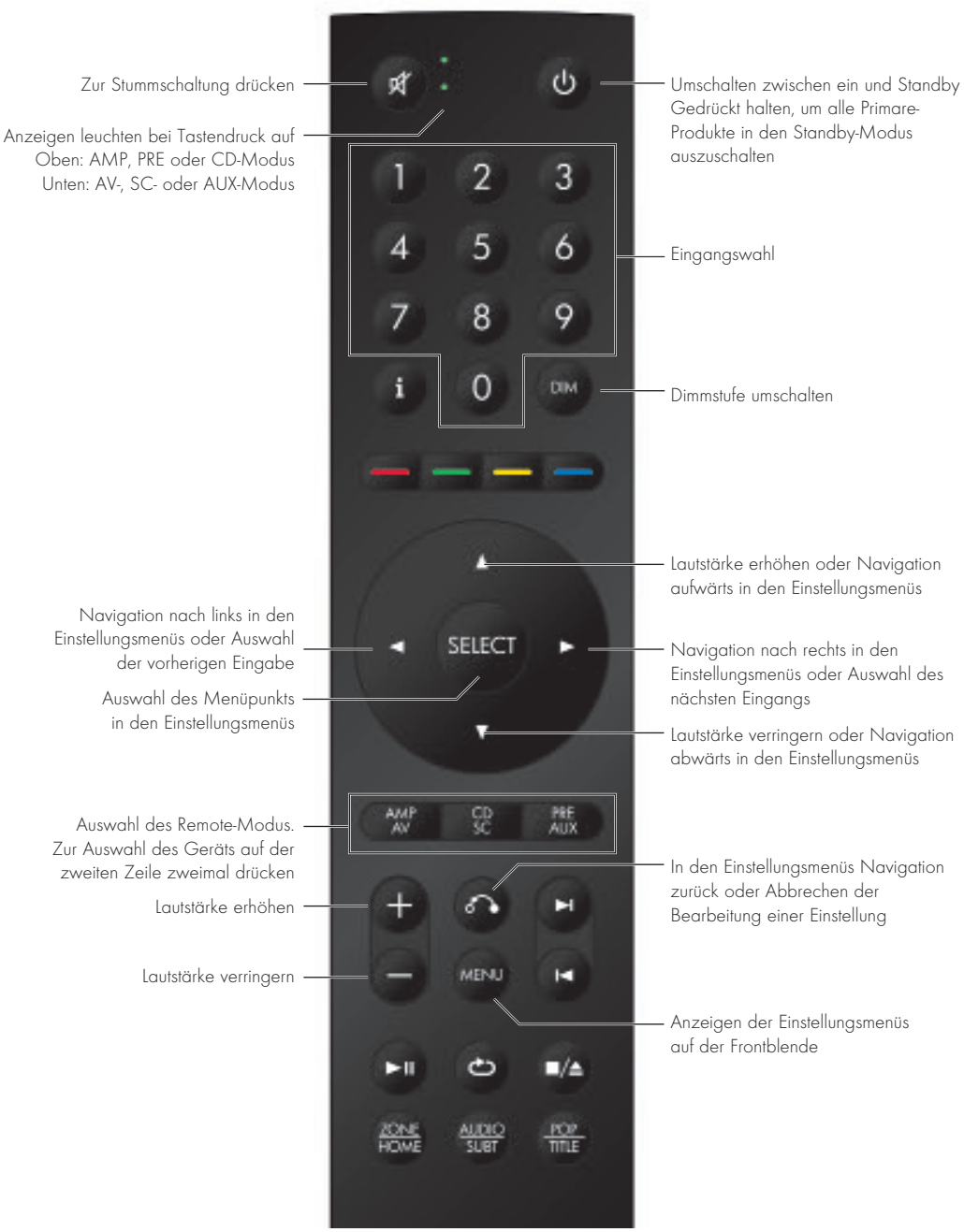
Batterien einsetzen

Bevor Sie die Fernbedienung verwenden können, müssen Sie die beiden mitgelieferten AAA-Batterien einsetzen.

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie es leicht in der Nähe der Mitte drücken und zum Rand der Fernbedienung schieben.
- Setzen Sie die beiden Batterien mit der korrekten Polarität ein, wie im Batteriefach angegeben.
- Schließen Sie das Batteriefach und schieben Sie es, bis es einrastet.

Hinweis: Ersetzen Sie die Batterien nur mit 1,5-V-Alkalibatterien vom Typ AAA oder gleichwertig.

Nehmen Sie bei der Entsorgung von alten Batterien bitte Rücksicht auf die Umwelt.



Bedienelemente auf der Frontblende

Standby ⏻

Schaltet den I15 in den Standby-Modus aus oder aus dem Standby-Modus ein.

SELECTOR

Umschalten zwischen Eingängen.

▲ und ▼

Lautstärke einstellen.

Einstellungsmenüs

Drücken Sie gleichzeitig ▲ und ▼, um die Einstellungsmenüs anzuzeigen oder die Menüs zu verlassen.

In den Einstellungsmenüs gehen Sie wie folgt vor:

Drücken Sie ▲ oder ▼, um zwischen den Einstellungen umzuschalten.

Drücken Sie **SELECTOR** zur Auswahl einer Einstellung oder zum Speichern einer bearbeiteten Einstellung.

Halten Sie **SELECTOR** zur Navigation zurück oder zum Verwerfen einer bearbeiteten Einstellung gedrückt.

Lautstärke einstellen

Der I15 ermöglicht es Ihnen, die Lautstärke von 0 (aus) bis 99 (maximale Lautstärke) einzustellen.

Lautstärke einstellen

- Drücken Sie ▲ oder ▼ auf der Frontblende oder drücken Sie **+** oder **–** oder ▲ oder ▼ auf der Fernbedienung.

Die aktuelle Lautstärkeeinstellung wird auf der Fronblende angezeigt. Zum Beispiel:

VOL 28

uelle wählen

Der I15 bietet fünf Eingänge. Diese sind zunächst bezeichnet, wie in der folgenden Tabelle beschrieben. Sie können ihnen jedoch eigene Aliase geben, die zu den Signalquellen in Ihrem System passen; siehe *ALIAS* Seite 11 .

Bezeichnung	Beschreibung
A1 - A5	Analog auf RCA-Anschlüssen.

Wenn Sie das MM15-Modul montiert haben, wird die A1-Quelle mit PHONO gekennzeichnet.

Um eine Quelle auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **SELECTOR** auf der Frontblende, bis die Signalquelle im Display angezeigt wird, beispielsweise:

A1

- Alternativ drücken Sie ◀- oder ▶ auf der Fernbedienung, um zwischen den Quellen umzuschalten oder drücken Sie eine der Zifferntasten **1** bis **5** auf der Fernbedienung, um die entsprechende Quelle direkt zu wählen.

Displayhelligkeit ändern

Helligkeit des Displays auf der Frontblende ändern

- Drücken Sie **DIM** auf der Fernbedienung, um nacheinander zwischen drei Helligkeitsstufen umzuschalten.

Wenn Sie das Display ausschalten, wird es kurzzeitig wieder eingeschaltet, wenn Sie ein Bedienelement berühren.

Das Display wird nach zehn Minuten automatisch gedimmt. Diese Verzögerung können Sie in den Einstellmenüs einstellen; siehe *ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN* Seite 12 .

EINSTELLUNGEN ÄNDERN

Einstellungsmenüs

Sie können die I15-Einstellungen über die Frontblende oder die Fernbedienung anzeigen und ändern.

Einstellungsmenü anzeigen

- Drücken Sie gleichzeitig ▲ und ▼ auf der Frontblende oder **MENU** auf der Fernbedienung.

Das Einstellungsmenü wird angezeigt:

Zwischen Einstellungen umschalten

- Drücken Sie ▲ oder ▼ auf der Frontblende oder auf der Fernbedienung.

Die aktuelle Einstellung wird markiert.

Einstellung ändern

- Drücken Sie **SELECTOR** auf der Frontblende oder **SELECT** auf der Fernbedienung.

Der aktuelle Wert wird markiert.

- Drücken Sie ▲ oder ▼ auf der Frontblende oder ▲ oder ▼ oder ◀ oder ▶ auf der Fernbedienung, um den Wert der Einstellung zu ändern.

Sobald Sie ihn ändern, erscheint der neue Wert im Menü.

- Drücken Sie **SELECTOR** auf der Frontblende oder **SELECT** auf der Fernbedienung, um den eingestellten Wert zu speichern.

Navigation zurück oder Bearbeitung der Einstellung verwerfen

- Halten Sie SELECTOR auf der Frontblende gedrückt oder drücken Sie ↶ auf der Fernbedienung.

Einstellungsmenü verlassen

- Drücken Sie gleichzeitig ▲ und ▼ auf der Frontblende oder drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung.

EINGANGSEINSTELLUNGEN

Das Menü **INPUT SETTINGS** (Eingangseinstellungen) ermöglicht die Anpassung der Eingänge an die Quellen in Ihrem System.

INPUT (Eingang)

Ursprünglich zeigt **INPUT SETTINGS** (Eingangseinstellungen) die Einstellungen für den aktuell gewählten Eingang. Alternativ ermöglicht Ihnen die Option **INPUT** (Eingang), zwischen den Eingängen umzuschalten. Die folgenden Optionen ändern sich je nach Eingang.

ALIAS

Ermöglicht die Vergabe eines Namens für die Signalquelle, beispielsweise **RADIO**.

- Markieren Sie den Menüpunkt **ALIAS** und drücken Sie **SELECTOR** auf der Frontblende oder **SELECT** auf der Fernbedienung.

Das Menü **RENAME INPUT** (Eingang umbenennen) wird angezeigt:

- Drücken Sie ▲ oder ▼ auf der Frontblende oder ◀ oder ▶ auf der Fernbedienung, um den ersten Buchstaben zu wählen.
- Drücken Sie **SELECTOR** auf der Frontblende oder **SELECT** auf der Fernbedienung, um ihn zu wählen.

Nach dem Hinzufügen eines Schriftzeichens haben Sie folgende Optionen:

ADD NEW CHARACTER (Neues Schriftzeichen hinzufügen)
CONFIRM 'A' („A" bestätigen)
CLEAR ALIAS (Alias löschen)

wobei **CONFIRM** (Bestätigen) den Alias anzeigt, den Sie bislang eingegeben haben.

- Wählen Sie **ADD NEW CHARACTER** (Neues Schriftzeichen hinzufügen), um die verbleibenden Buchstaben hinzuzufügen (max. 6).
- Wählen Sie **CONFIRM** (Bestätigen), wenn Sie den gewünschten Alias eingegeben haben.

STATUS

Hier wählen Sie zwischen **ENABLED** (Aktiviert) (Standardeinstellung) und **DISABLED** (Deaktiviert) zur Angabe, ob der Eingang aktiviert ist.

AUTO SENSE (Automatische Erkennung)

Wenn Sie **AUTO SENSE** auf **SELECT** einstellen, können Sie festlegen, dass ein Eingang automatisch gewählt wird, wenn ein Audiosignal an diesem Eingang anliegt. Um ein unerwünschtes Umschalten zwischen den Eingängen aufgrund von Lücken in der Musik usw. zu vermeiden, muss der Eingang zuvor mindestens eine Minute lang still gewesen sein, damit ihn ein Signal wählen kann.

Die Auswahl von **WAKE+SELECT** weckt den I15 bei Bedarf auch automatisch aus dem Standby-Modus. **OFF** (Aus) (Standardeinstellung) deaktiviert das automatische Einschalten dieses Eingangs.

Während die Option **SELECT** verfügbar bleibt, ist die Option **WAKE+SELECT** für den Eingang A1/Phono nicht verfügbar, wenn die Phonovorverstärkerplatine MM15 installiert ist.

VOLUME (Lautstärke)

Hier wählen Sie zwischen **VARIABLE** (Variabel) (Standardeinstellung) oder **FIXED** (Feststehend) zur Angabe, ob der Eingang eine variable oder feststehende Verstärkung haben soll.

FIXED (Feststehend) ist 0 dB Verstärkung, entspricht der Lautstärkeeinstellung 66 und überschreibt alle Einstellungen im Menü **AUDIO SETTINGS** (Audioeinstellungen).

Mit der Auswahl von **FIXED** (Feststehend) wird eine Warnung zur hohen Lautstärke angezeigt. Wählen Sie **YES** (Ja), um fortzufahren oder **NO** (Nein), um die feststehende Lautstärkeeinstellung zu verwerfen.

Die feststehende Verstärkung fungiert als SSP (Surround Sound Pass-through (Surround-Sound-Durchschleifung)) und ermöglicht die Verwendung des I15 als Verstärker in einem Mehrkanalsystem.

INPUT GAIN (Eingangsverstärkung)

Hier wählen Sie zwischen -30 dB bis -1 dB, 0 dB (Standardeinstellung) und +1 dB bis +30 dB zum Einstellen der Verstärkung für den gewählten Eingang.

Wenn die Verstärkung auf einem Eingang zu hoch eingestellt ist, kann es zur Begrenzung kommen.

Wenn ein Eingang auf **VOLUME FIXED** (Feststehende Lautstärke) eingestellt ist, ist **INPUT GAIN** (Eingangsverstärkung) auf 0 dB fixiert und es wird **FIXED** (Feststehend) in der Einstellung **INPUT GAIN** (Eingangsverstärkung) angezeigt.

AUDIOEINSTELLUNGEN

Das Menü **AUDIO SETTINGS** (Audioeinstellungen) ermöglicht die Personalisierung des Seitenabgleichs, der Einschaltlautstärke, der maximalen Lautstärke und der Stummschaltung.

AUDIO SETTINGS	20
BALANCE	00LR00
STARTUP VOLUME	30
MAXIMUM VOLUME	99

BALANCE (Seitenabgleich)

Hier stellen Sie den Seitenabgleich zwischen 00LR-9 (ganz links), 00LR00 (mittig, Standardeinstellung) und -9LR00 (ganz rechts) ein.

STARTUP VOLUME (Einschaltlautstärke)

Hier stellen Sie die allgemeine Einschaltlautstärke zwischen 0 und 60 ein. Die Standardeinstellung ist 20.

MAXIMUM VOLUME (Maximale Lautstärke)

Hier stellen Sie die maximale Lautstärke zwischen 0 und 99 ein. Die Standardeinstellung ist 99.

MUTE VOLUME (Stummschaltung)

Hier stellen Sie die Lautstärke ein, wenn das Gerät stummgeschaltet ist. Wählen Sie zwischen 0 (Standardeinstellung) und 30.

Wenn die aktuelle Lautstärke niedriger ist als die angegebene **MUTE VOLUME**(Stummschaltung), wird die Lautstärke beim Drücken von Mute auf 0 gesetzt.

ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

Das Menü **GENERAL SETTINGS** (Allgemeine Einstellungen) ermöglicht es Ihnen, den allgemeinen Betrieb des I15 zu konfigurieren:

GENERAL SETTINGS	20
FRONT PANEL	UNLOCKED
AUTO-DIM	AFTER 10MIN
STANDBY SETTINGS	

SHOW INPUTS (Eingänge anzeigen)

Hier wählen Sie zwischen **ALL** (Alle) (Standardeinstellung) zur Anzeige aller Eingänge und **WITH SIGNAL** (Mit Signal) zur Anzeige nur der Eingänge, an denen ein Signal anliegt.

FRONT PANEL (Frontblende)

Hier wählen Sie **LOCKED** (Gesperrt) zum Sperren der Tasten auf der Frontblende oder **UNLOCKED** (Entsperrt) (Standardeinstellung), um sie zu verwenden.

Um die Tasten auf der Frontblende zu entsperren, verwenden Sie die Fernbedienung, um dieses Menü zu wählen oder schalten Sie die Stromversorgung des I15 für einige Sekunden aus.

AUTO-DIM (AUTOMATISCH DIMMEN)

Ermöglicht Ihnen die Auswahl der Verzögerung für das Dimmen der Anzeige ohne Benutzeraktion zwischen **AFTER 1MIN, AFTER 5MIN, AFTER 10MIN** (Nach 1, 5 oder 10 Minuten) (Standardeinstellung) oder **OFF** (Aus).

STANDBY SETTINGS (Standby-Einstellungen)

Zeigt das Menü **STANDBY SETTINGS** (Standby-Einstellungen) an und ermöglicht Ihnen die Änderung der Standby-Einstellungen.

AUTO-STANDBY schaltet den I15 automatisch in den Standby-Modus, wenn keine Benutzeraktion vorliegt oder nach einer spezifizierten Verzögerung: **AFTER 10MIN, AFTER 15MIN, AFTER 20MIN** (Nach 10, 15 oder 20 Minuten) (Standardeinstellung) oder **OFF** Aus).

FACTORY RESET (Rücksetzung zu den Werkseinstellungen)

Hier setzen Sie den I15 zu den werksseitigen Standardeinstellungen zurück.

Sie werden aufgefordert, die Rücksetzung zu bestätigen. Wählen Sie **YES** (Ja), um fortzufahren oder **NO** (Nein), um abzubrechen.

FIRMWARE VERSIONS (Firmwareversionen)

Zeigt das Menü **FIRMWARE VERSIONS** (Firmwareversionen) der Versionen der installierten Firmware an.

TECHNISCHE DATEN

Lautsprecherausgänge

Ein/Standby
2 x 60 W in 8 Ω, 2 x 100 W in 4 Ω

Analogeingänge

5 x Cinch (RCA), 15 kΩ Impedanz

MM15 Phonostufe (optional)

Verstärkung bei 1 kHz: 40,5 dB

Verstärkung Lautsprecherausgang: 83 dB

Widerstandsbelastung: 47 kΩ

Kapazitive Belastung: 150 pF

RIAA-Korrektur: ±0,2 dB

Rauschabstand: 78 dB

Analogausgänge

Line-Ausgang
1 x RCA, 150Ω Impedanz.

Vorverstärkerausgang
1 x RCA, 150Ω Impedanz.

Leistungsdaten

Verstärkung:
Vorverstärkerausgang: 16,5 dB

Line-Ausgang: 0 dB

Lautsprecherausgang: 83 dB

Frequenzbereich
20 Hz bis 20 kHz -0,7 dB

Verzerrung
THD + N: <0,02 %, 20 Hz bis 20 kHz, 10 W bei 8Ω

Rauschabstand: >97 dB

Übersprechdämpfung bei 10 kHz: 80 dB

Allgemein

Steuerung
C25 System-Fernbedienung

RS232

IR-Eingang/-Ausgang

Trigger-Ausgang

Stromverbrauch
Aus: 0 W

Standby: <0,5 W

Betrieb: <20 W

Abmessungen
350 x 339 x 73 mm (B x T x H) mit Bedienelementen und Anschlüssen

350 x 310 x 73 mm (B x T x H) ohne Bedienelemente und Anschlüsse

Gewicht
6,4 kg

Farbe
Schwarz oder Titan

ZUSATZINFORMATIONEN

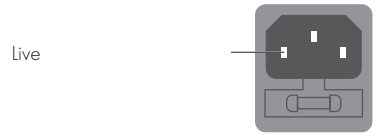
Diese Anleitung hilft Ihnen, den bestmöglichen Klang aus Ihrem I15 herauszuholen.

Phase

Die Phase der Netzspannung kann einen wesentlichen Klangunterschied bewirken.

Verwenden Sie den mitgelieferten Stromprüfer, um zu überprüfen, welcher Stift an Ihrem Netzkabel stromführend ist.

Vergewissern Sie sich, dass die Phase des Netzkabels an den linken Kontakt des Netzanschlusses, von der Rückseite aus betrachtet, angeschlossen ist:



Burn-In

Ihr Primare wird den besten Klang liefern, nachdem ein Burn-In von etwa 24 Stunden stattgefunden hat.

Sie werden weitere kleinere Verbesserungen in der Klangqualität nach mindestens 3 weiteren Tagen der Verwendung feststellen.

RS232 und Trigger

Der RS-232-Eingang erlaubt Ihnen den Anschluss des I15 an ein Steuersystem. Verwenden Sie ein verdrilltes (Nullmodem) Kabel. Für weitere Informationen wenden Sie sich unter info@primare.net an Primare oder besuchen Sie www.primare.net.

Der Triggerausgang ermöglicht es dem I15, andere Geräte, wie beispielsweise einen CD15 Prisma, einzuschalten.

I15 mit einem CD15 Prisma verwenden

Ihr I15 ist die ideale Ergänzung zum Primare CD15 Prisma CD-Player. Für beste Ergebnisse schließen Sie die beiden Produkte wie folgt mit dem mitgelieferten Kabel an:

Trigger-Kabel anschließen

Das Trigger-Kabel gewährleistet, dass der CD15 Prisma eingeschaltet oder in den Standby-Modus versetzt wird, wenn Sie die Taste ⏻ auf der Vorderseite des I15 drücken.

- Schließen Sie das Trigger-Kabel am Ausgang I15 TRIG OUT und am Eingang CD15 Prisma TRIG IN an.

Rücksetzung zu den Werkseinstellungen

Halten Sie ⏻ Standby auf der Frontblende gedrückt, um die Hauptfirmware-Versionsnummer anzuzeigen.

Halten Sie ⏻ Standby auf der Frontblende für 10 Sekunden gedrückt, um eine Rücksetzung zu den Werkseinstellungen des I15 durchzuführen.

Fehlermeldungen

Die folgenden Fehlermeldungen im Display auf der Frontblende weisen auf einen Fehlerzustand hin:

DC-FEHLER

Versuchen Sie Folgendes

1. Schalten Sie den I15 aus.
2. Trennen Sie alle Eingänge und Ausgänge.

Wenn dies das Problem löst, befindet sich an einem der Eingänge ein DC-Offset.

Wenn das Problem weiterhin besteht

3. Wenden Sie sich für Servicevereinbarungen an Ihren Fachhändler.

ÜBERHITZUNG

Zeigt an, dass der Verstärker überhitzt ist.

1. Schalten Sie den I15 aus und lassen Sie ihn einige Minuten ruhen.
2. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung rund um den I15.
3. Schalten Sie ihn wieder ein.

OC FEHLER

Zeigt an, dass die Lautsprecher den Verstärker veranlassen, zu viel Strom zu verbrauchen. Dies kann an ungewöhnlich hohen Lautstärken liegen oder daran, dass etwas mit den angeschlossenen Lautsprechern nicht stimmt.

1. Schalten Sie den I15 aus.
2. Schalten Sie den I15 wieder ein.

INDEX

A
Alias (Einstellungsmenüs) 11

Allgemeines Einstellungsmenü 12

Analogeingänge und -ausgänge 8

Asymmetrische Eingänge und Ausgänge 8

Audioeinstellungsmenü 12

Automatisch dimmen (Einstellungsmenüs) 12

Automatisch erkennen (Einstellungsmenüs) 11

B
Balance (Einstellungsmenüs) 12

Bedienelemente auf der Frontblende 10

Begrenzung 12

D
Digitaleingänge und -ausgänge 8

Displayhelligkeit, ändern 10

E
Eingänge, anschließen 7

Eingänge anzeigen (Einstellungsmenüs) 11, 12

Eingang (Einstellungsmenüs) 11

Eingangseinstellungsmenü 11

Eingangsverstärkung (Einstellungsmenüs) 12

Einschaltlautstärke (Einstellungsmenüs) 12

Einstellungsmenüs 11

F
Fehlermeldungen 14

Fernbedienung 9

- Batterien einsetzen 9

Firmware (Einstellungsmenüs) 12

Frontblende (Einstellungsmenüs) 12

I
IR-Eingang 8

K
Koaxialeingang 8

L
Lautsprecher, anschließen 7

Lautstärke, ändern 10

Lautstärke (Einstellungsmenüs) 11

M
Maximale Lautstärke (Einstellungsmenüs) 12

Menüs

- Allgemeine Einstellungen 12
- Audioeinstellungen 12
- Einstellungen der Eingänge 11

O
Optische Eingänge 8

P
Phase 14

Phonoeingang 7

Q
Quellen

- Auswahl 10
- Kennzeichnung 11

R
RS-232-Eingänge 8, 14

Rückseite 8

Rücksetzung zu den Werkseinstellungen 14

Rücksetzung zu den Werkseinstellungen (Einstellungsmenüs) 12

S
Standby-Einstellungen (Einstellungsmenüs) 12

Status (Einstellungsmenüs) 11

Steckmodul mit beweglichem Magneten 7

Stromversorgung, anschließen 7

Stummschaltung (Einstellungsmenüs) 12

T
Technische Daten 13

Trigger-Ausgänge 8

P R I M A R E
THE SOUND AND VISION OF SCANDINAVIA SINCE 1986
LIMSTENSGATAN 7,
216 16 LIMHAMN, SWEDEN
Weitere Informationen bei primare.net